

Feuerstein

SUPRAMA



Needle Technology for Surgery • Nadeltechnik für die Chirurgie

- **Chirurgische Wundnadeln**
- **Surgical Needles**
- **Aiguilles à Suture**
- **Agujas para sutura**



Die Firma Feuerstein GmbH kann auf eine über 50-jährige Tradition in der chirurgischen Nadelherstellung zurückblicken und verbindet somit die Verwendung neuester Technologien mit der jahrzehntelangen Erfahrung auf diesem Gebiet.

Mit dem Ausbau unserer Produktionsstätte in Berlin, Deutschland, hat sich auch unser Produktsortiment auf folgende Artikel vergrößert:

- Chirurgische Wundnadeln
- Atraumatische Nadeln
- Nadel-Faden-Kombinationen
- Sternumdrähte
- Drainagenadeln
- Präzisionsteile für die Medizintechnik.

Der Erfolg unseres Unternehmens ist begründet in der gewissenhaften Erfüllung der Kundenwünsche sowie der Einhaltung unserer hohen Qualitätsansprüche.

Suprama®-Nadeln werden aus hochwertigem Edelstahl hergestellt. Im Prozeß der Herstellung und mit unseren Produkten erfüllen wir selbstverständlich die Vorgaben des Umweltschutzes.

Die Produkte der Firma Feuerstein GmbH werden in über 40 Länder auf alle Kontinente exportiert.

Wir sind zertifiziert nach DIN EN ISO 13485:2003, RL 93/42/EWG

Since more than 50 years the Feuerstein GmbH has been manufacturing surgical needles.

With the expansion of our production facility in Berlin, Germany, our range of products has been widened as follows:

- Surgical Needles
- Atraumatic Needles
- Sutures
- Sternotomy Sutures
- Wound drainage trocars
- Precisionparts for medical technology.

In our production we ensure the highest quality parameters to fulfill the customers' needs. With our experiences extending over several decades, and the application of the latest technologies we provide the basis for the success of our company.

As a matter of course Suprama®-needles are manufactured of high-quality stainless steel under environmental compliance.

We export our needles to over 40 countries in all parts of the world.

The Quality Management System which we have implemented for development, manufacturing and distribution fulfills the requirement of the standard DIN EN ISO 13485:2003, EU Directive 93/42.



Die Abbildungen zeigen die natürliche Größe der chirurgischen Nadeln.

The illustrations represent the natural size of the needles.

Les illustrations représentent la grandeur naturelle des aiguilles.

Las ilustraciones representan el tamaño natural de las agujas.

Öhr / Eye / Chas / Ojo



Gewöhnliches Öhr

ungerade Nummern

Federöhr

gerade Nummern

regular eye

odd numbers

spring eye

even numbers

chas régulier

numéros impairs

chas à ressort

numéros pairs

ojo ordinario

números impares

ojo de resorte

números pares

Biegung / Curvature / Courbure / Curvatura



gerade

straight

droit

recto



halbgebogen

half curved

courbé

curvo



$\frac{3}{8}$ Kreis

$\frac{3}{8}$ circle

$\frac{3}{8}$ cercle

$\frac{3}{8}$ círculo



$\frac{1}{2}$ Kreis

$\frac{1}{2}$ circle

$\frac{1}{2}$ cercle

$\frac{1}{2}$ círculo



$\frac{5}{8}$ Kreis

$\frac{5}{8}$ circle

$\frac{5}{8}$ cercle

$\frac{5}{8}$ círculo



hakenförmig

hook-shaped

hameçon

en forma da gancho



s-förmig

s-shaped

en forme de S

en forma de S

Spitze / Point / Pointe / Punta



außenschneidend

reverse cutting

tranchant extérieur

cortante exterior



rund

round

ronde

redonda



trokar

trocar

trocart

trocar



innenschneidend

cutting

tranchant intérieur

cortante interior

Bestellnummer / Ref.-No. / Numéro d'article / Número de pedido

Alle in diesem Katalog aufgeführten chirurgischen Nadeln sind auch in steriler Ausfertigung lieferbar.

All needles of this catalogue are available in sterile form.

Toutes les aiguilles proposées dans ce catalogue sont également disponibles en version stérile.

Hay también una versión esterilizada de todas las agujas comprendidas en este catálogo.

Bestellbeispiel / ordering example / par exemple / por ejemplo

<i>B 502</i>	<i>11</i>	<i>-</i>	<i>oder</i>	<i>G 504</i>	<i>7</i>	<i>S</i>
Nadeltyp type of needle type de l'aiguille tipo de aguja	Größe size taille talla	unsteril non-sterile non-stérile inesteril	oder or ou ó	Nadeltyp type of needle type de l'aiguille tipo de aguja	Größe size taille talla	steril sterile stérile esterilizada

Verpackung / Packaging / Emballage / Envase:

1 Dtzd. / PE-Beutel (unsteril)
2 Stck. / Sterilbeutel (steril)
individuelle Verpackung auf Anfrage

1 doz. / PE-pouch (non-sterile)
2 pcs. / sterile pouch (sterile)
individual packaging on request

1 douz. / PE-sachet (non-stérile)
2 pcs. / sachet stérile (stérile)
emballage individuel sur demande

1 doc. / PE-bolsa (inesteril)
2 cantidad de unidades / bolsa esterilizada (esterilizada)
envase personalizado por pedido

Sonderanfertigungen / Special items / Fabrication spéciale / Fabricación especial:

Gerne fertigen wir auch entsprechend Ihren Vorgaben. Bitte senden Sie uns Ihre Anfrage.

We produce also on request. Please contact us.

Nous sommes également en mesure de fabriquer des produits adaptés à vos besoins. Merci de nous envoyer vos demandes.

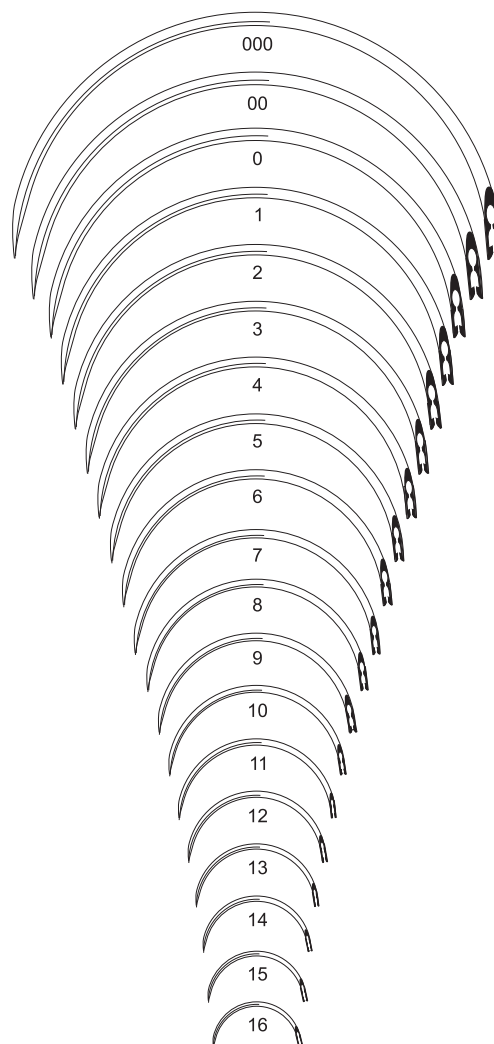
Podemos fabricar conforme a sus parámetros. Por favor envíenos su pedido.

Haut- und Muskelnadeln
Muscular and Skin Needles
Aiguilles musculaires et cutanées
Agujas musculares y cutáneas

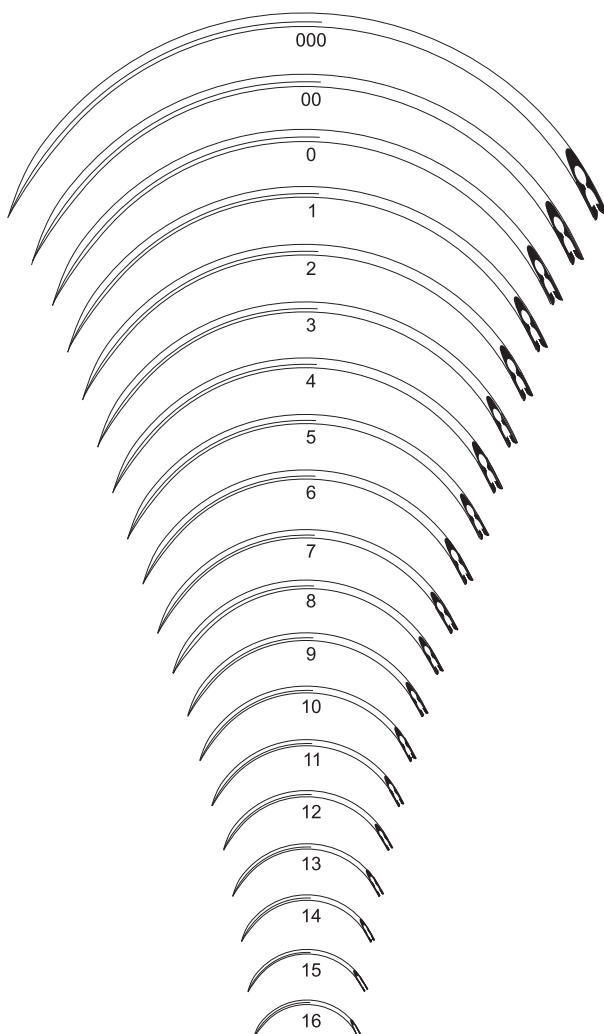
G / GR / GT ½-Kreis • ½-circle

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
G 503		
G 504		
GR 513		
GR 514		
GT 515		
GT 516		

G / GR / GT



B / BR / BT



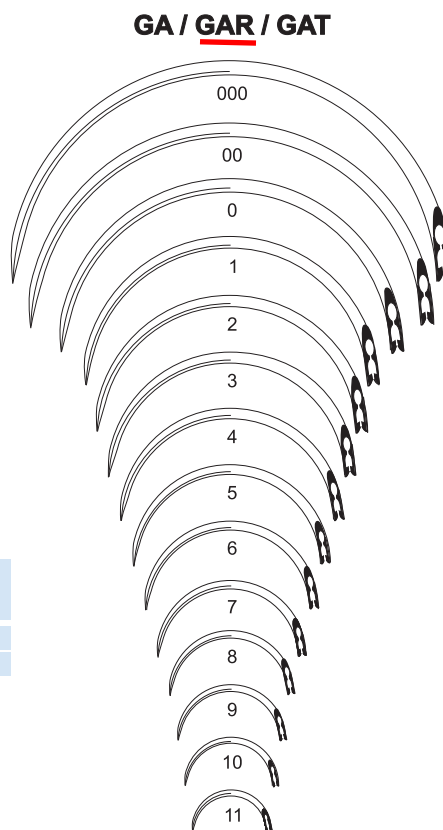
B / BR / BT ⅜-Kreis • ⅜-curved

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
B 501		
B 502		
BR 509		
BR 510		
BT 511		
BT 512		

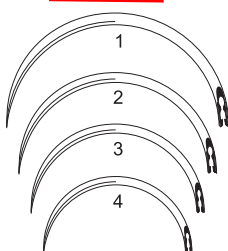
Haut- und Muskelnadeln
Muscular and Skin Needles
Aiguilles musculaires et cutanées
Agujas musculares y cutáneas

GA / GAR / GAT ½-Kreis • ½-circle

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
GA 507		
GA 508		
GAR 497		
GAR 498		
GAT 499		
GAT 500		



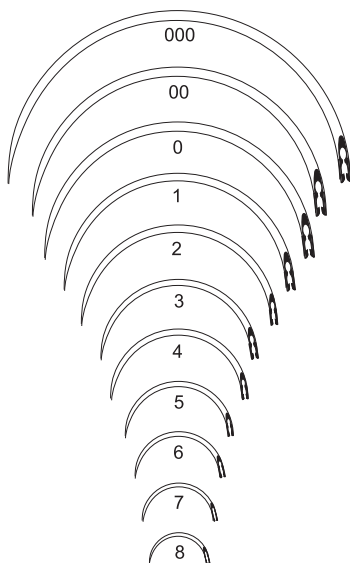
Hernia



Hernia ½-Kreis • ½-circle

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
Hernia 571		
Hernia 572		

E / ET



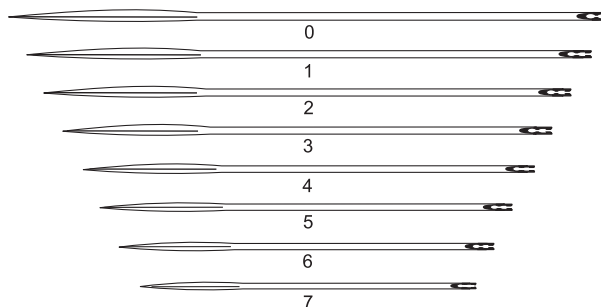
E / ET ½-Kreis • ½-circle

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
E 529		
E 530		
ET 527		
ET 528		

Keith / Keith R gerade • straight

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
Keith 517		
Keith 518		
KeithR 417		
KeithR 418		

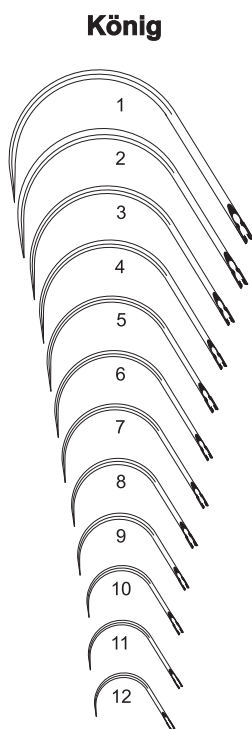
Keith / Keith R



Haut- und Muskelnadeln
Muscular and Skin Needles
Aiguilles musculaires et cutanées
Agujas musculares y cutáneas

A / AR halbbebogen • half curved

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
A 505		
A 506		
AR 495		
AR 496		



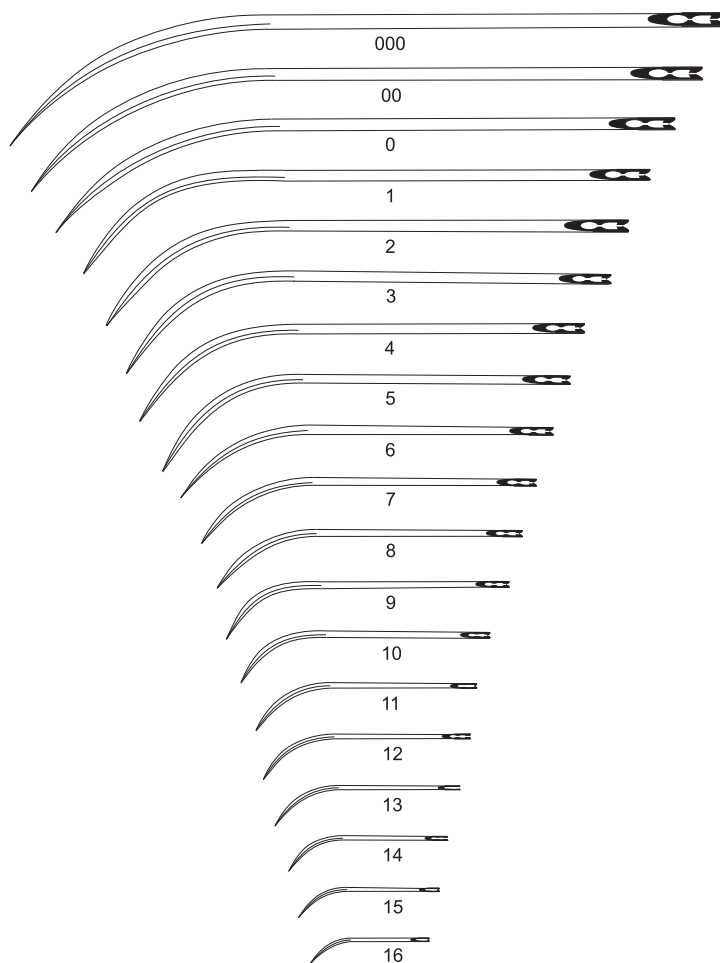
König hakenförmig • hook-shaped

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
König 525		
König 526		

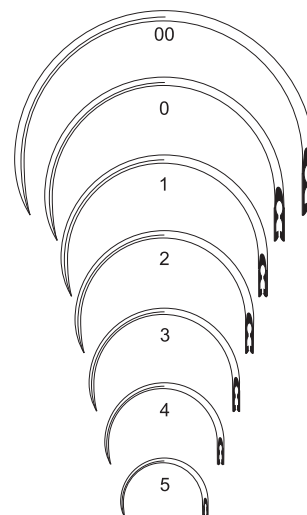
H / HR 5/8-Kreis • 5/8-circle

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
H 521		
H 522		
HR 421		
HR 422		

A / AR



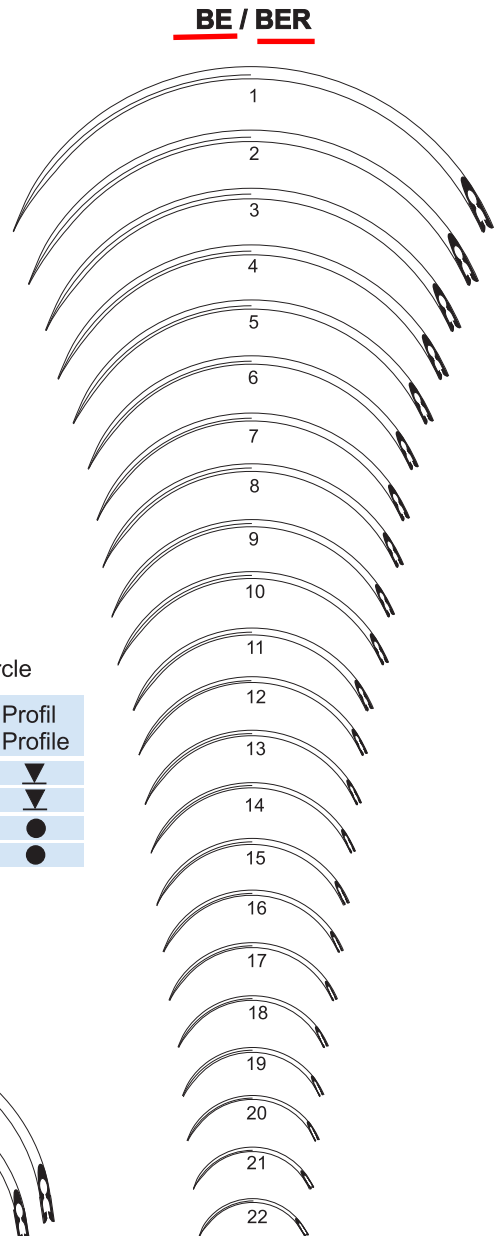
H / HR



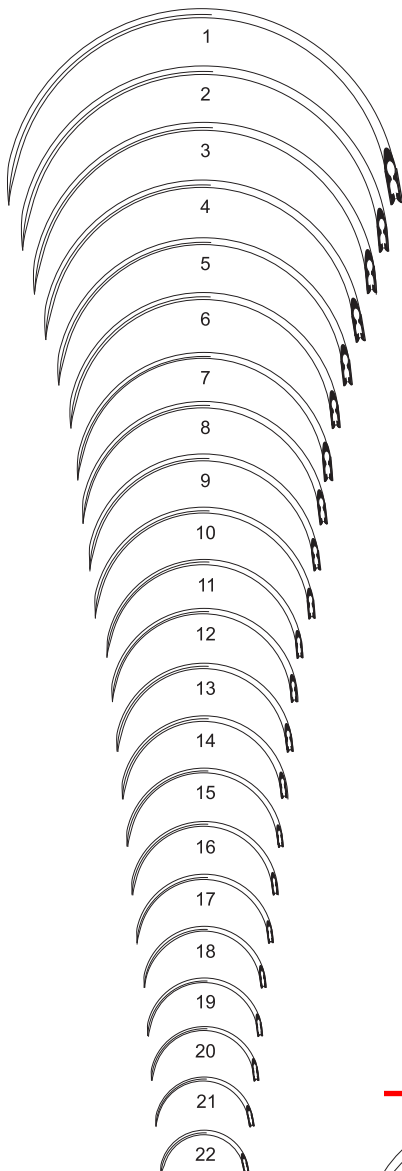
Haut- und Muskelnadeln
Muscular and Skin Needles
Aiguilles musculaires et cutanées
Agujas musculares y cutáneas

BE / BER $\frac{3}{8}$ -Kreis • $\frac{3}{8}$ -curved

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
BE 559		
BE 560		
BER 561		
BER 562		



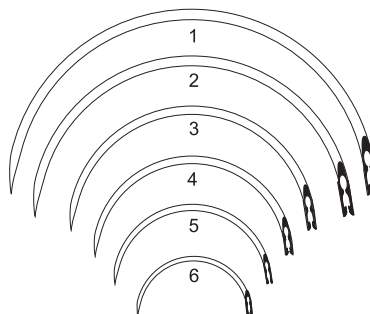
GE / GER



GE / GER $\frac{1}{2}$ -Kreis • $\frac{1}{2}$ -circle

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
GE 547		
GE 548		
GER 565		
GER 566		

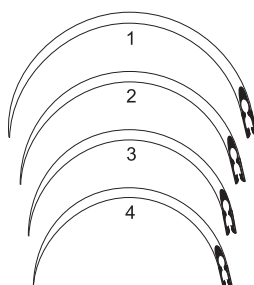
Ferguson



Ferguson $\frac{1}{2}$ -Kreis • $\frac{1}{2}$ -circle

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
Ferguson 545		
Ferguson 546		

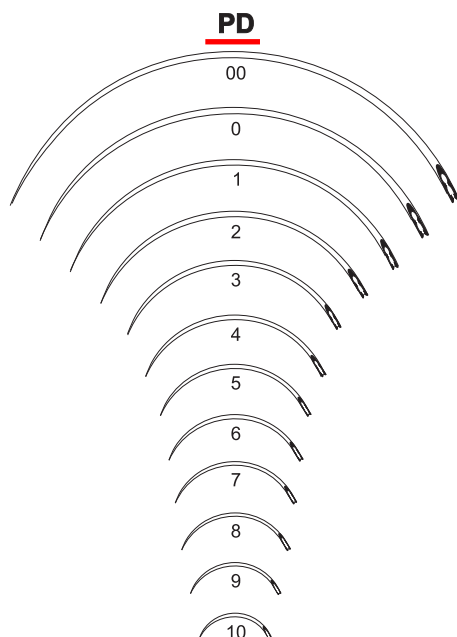
Mayo / Mayo T



Mayo / Mayo T $\frac{1}{2}$ -Kreis • $\frac{1}{2}$ -circle

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
Mayo 541		
Mayo 542		
MayoT 441		
MayoT 442		

Darmnadeln
Intestinal Needles
Aiguilles intestinales
Agujas intestinales

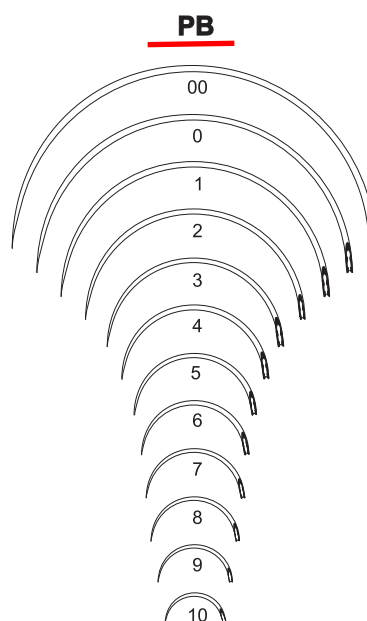


PD $\frac{3}{8}$ -Kreis • $\frac{3}{8}$ -curved

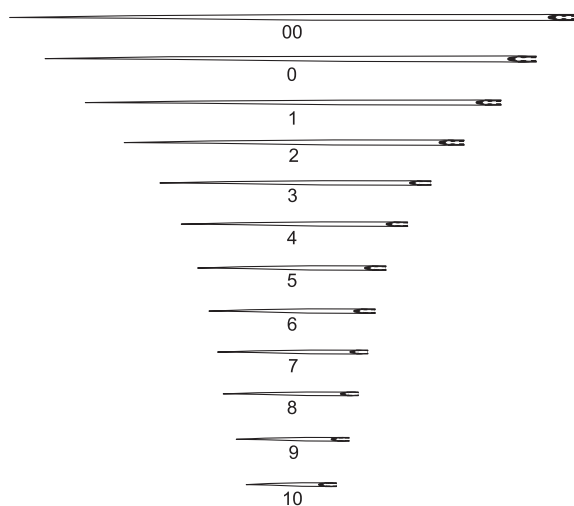
Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
PD 533		
PD 534		

PB $\frac{1}{2}$ -Kreis • $\frac{1}{2}$ -circle

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
PB 537		
PB 538		



PC

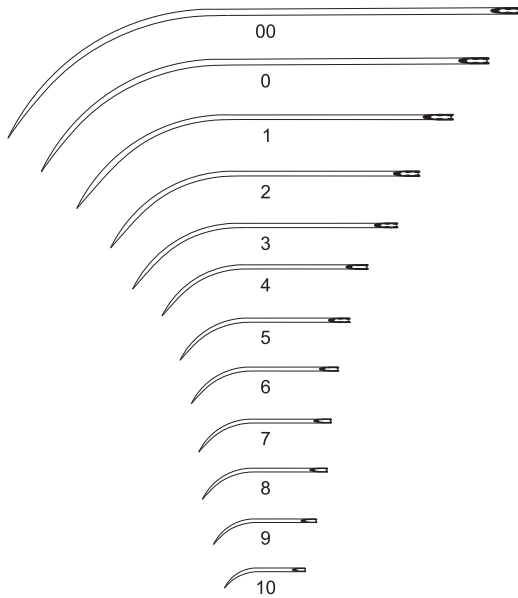


PC gerade • straight

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
PC 535		
PC 536		

Darmnadeln
Intestinal Needles
Aiguilles intestinales
Agujas intestinales

PA



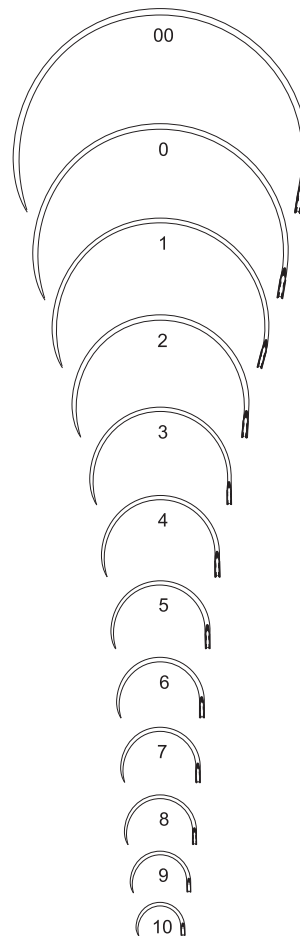
PA halbgebogen • half curved

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
PA 531		●
PA 532		●

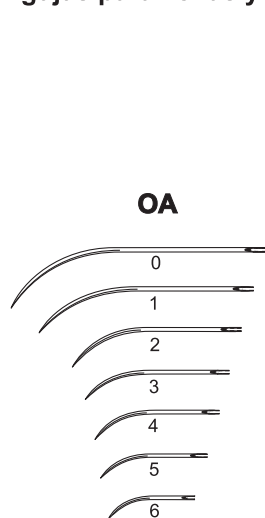
PH $\frac{5}{8}$ -Kreis • $\frac{5}{8}$ -circle

Bestell-Nr.: Ref.-No.:	Öhr Eye	Profil Profile
PH 543		●
PH 544		●

PH

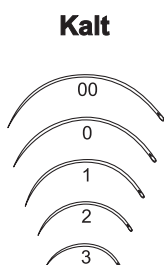


Gefäß- und Augennadeln
Vein and Eye Needles
Aiguilles veineuses et ophtalmiques
Agujas para venas y oftalmológicas



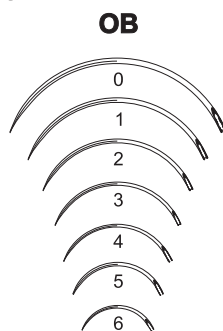
OA halbgebogen • half curved

Bestell-Nr.:	Öhr	Profil
Ref.-No.:	Eye	Profile
OA 549		
OA 550		



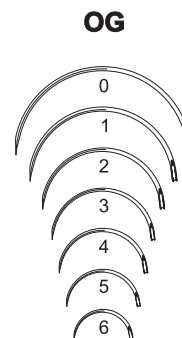
Kalt $\frac{3}{8}$ -Kreis • $\frac{3}{8}$ -curved

Bestell-Nr.:	Öhr	Profil
Ref.-No.:	Eye	Profile
Kalt 557		



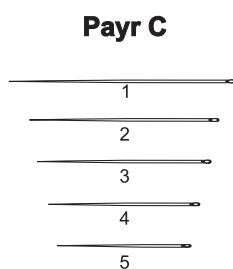
OB $\frac{3}{8}$ -Kreis • $\frac{3}{8}$ -curved

Bestell-Nr.:	Öhr	Profil
Ref.-No.:	Eye	Profile
OB 551		
OB 552		



OG $\frac{1}{2}$ -Kreis • $\frac{1}{2}$ -circle

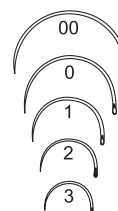
Bestell-Nr.:	Öhr	Profil
Ref.-No.:	Eye	Profile
OG 553		
OG 554		



Payr C gerade • straight

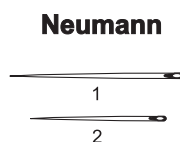
Bestell-Nr.:	Öhr	Profil
Ref.-No.:	Eye	Profile
PayrC 555		

Payr G



Payr G $\frac{1}{2}$ -Kreis • $\frac{1}{2}$ -circle

Bestell-Nr.:	Öhr	Profil
Ref.-No.:	Eye	Profile
PayrG 655		



Neumann gerade • straight

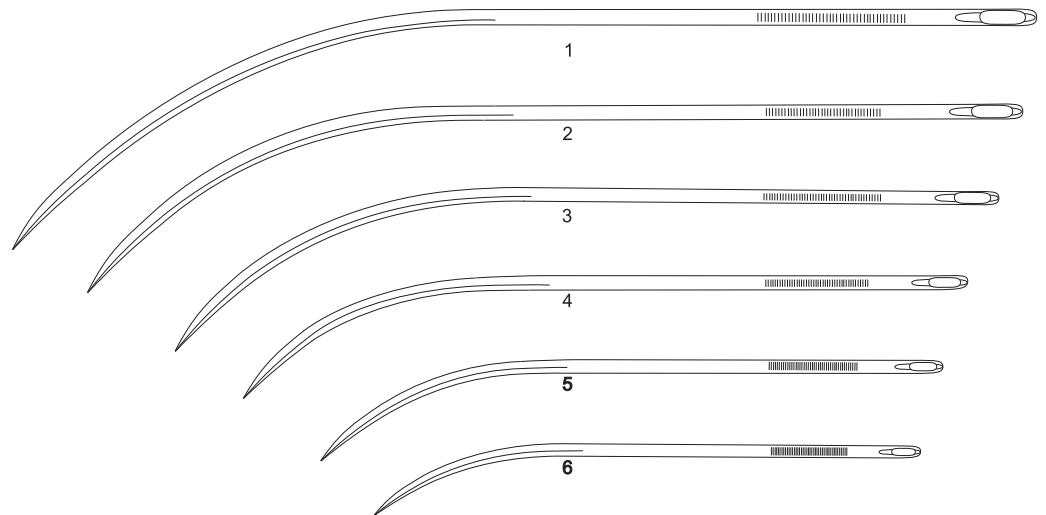
Bestell-Nr.:	Öhr	Profil
Ref.-No.:	Eye	Profile
Neumann 573		
Neumann 574		

Sektionsnadeln
Post Mortem Needles
Aiguilles pour pathologie
Agujas para patologia

PM/A halbgebogen • half curved

Bestell-Nr.:	Öhr	Profil
Ref.-No.:	Eye	Profile
PM/A 623		

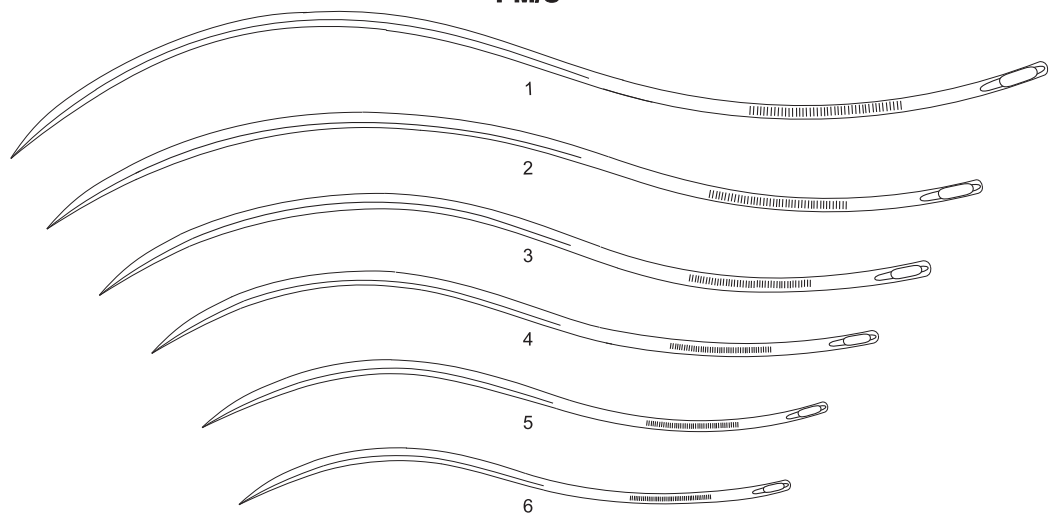
PM/A



PM/S s-förmig • s-shaped

Bestell-Nr.:	Öhr	Profil
Ref.-No.:	Eye	Profile
PM/S 627		

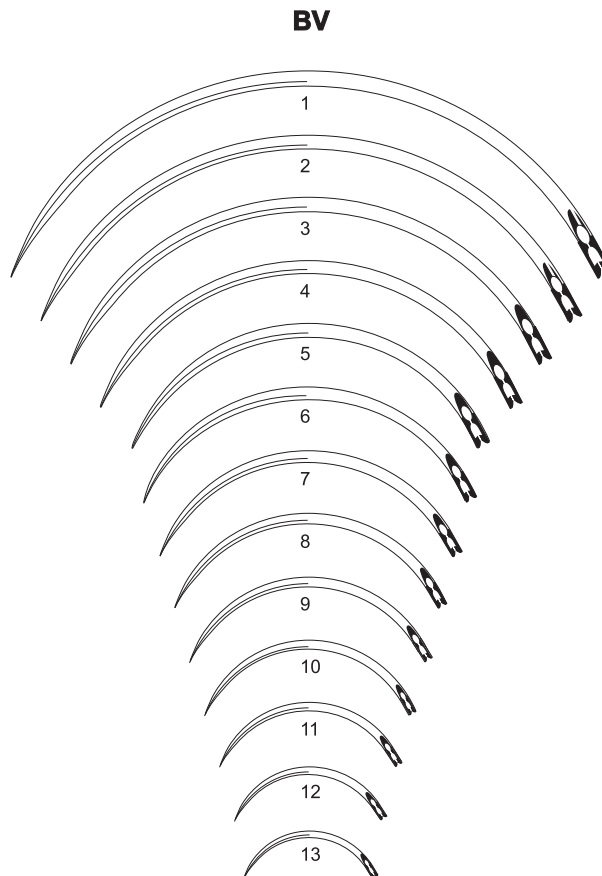
PM/S



Tierärztliche Nadeln
Veterinary Needles
Aiguilles à usage vétérinaires
Agujas para veterinarios

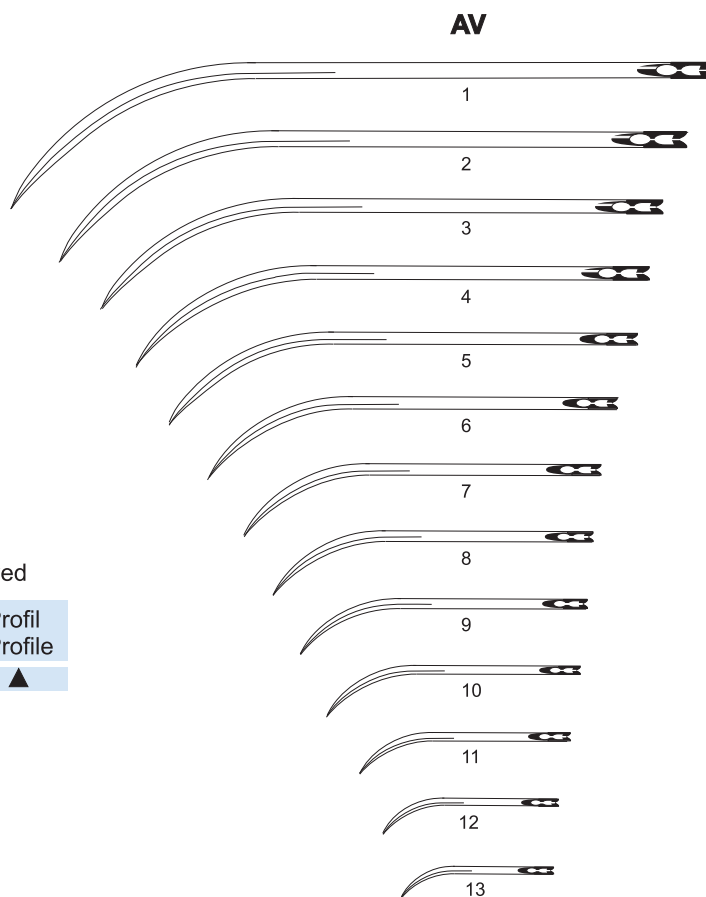
BV $\frac{3}{8}$ -Kreis • $\frac{3}{8}$ -curved

Bestell-Nr.:	Öhr	Profil
Ref.-No.:	Eye	Profile
BV 580		



AV halbgebogen • half curved

Bestell-Nr.:	Öhr	Profil
Ref.-No.:	Eye	Profile
AV 590		



Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen

Unseren sämtlichen Lieferungen werden die nachstehenden Bedingungen zugrunde gelegt, die durch Auftragserteilung als anerkannt gelten. Davon abweichende Bedingungen verpflichten uns nur, wenn sie von uns ausdrücklich in schriftlicher Form angenommen werden, und sind nur für den Auftrag gültig, für den sie ausdrücklich vereinbart wurden. Dies gilt insbesondere auch gegenüber etwaigen Einkaufsbedingungen des Bestellers, die für uns keine Gültigkeit haben, auch wenn wir keinen Widerspruch dagegen erheben.

Preise und Angebote. Unsere Preise und Angebote sind stets freibleibend, sofern nicht schriftlich anders vereinbart. Bei Angeboten in Fremdwährungen gilt der Tageskurs. Kursänderungen bei Lieferung werden bei Rechnungserstellung berücksichtigt.

Auftragserteilung. Wir bitten um Angabe unserer Katalognummer.

Sonderanfertigungen werden stets gern geprüft. Hierzu ist - wenn möglich - ein Originalmuster, wenigstens jedoch eine Maßzeichnung, Skizze oder Abbildung mit Beschreibung notwendig. Begreiflicherweise können wir nicht nachforschen, ob Sondermodelle in irgendeiner Form geschützt sind und lehnen jede Verantwortung hieraus ab. Sonderanfertigungen werden nicht zurückgenommen.

Modelländerungen bleiben jederzeit vorbehalten.

Lieferzeit. Wir bemühen uns, jeden Auftrag gewissenhaft und möglichst prompt auszuführen und vereinbarte Lieferzeiten einzuhalten. Teillieferungen werden in jedem Fall als zulässig vorausgesetzt. Wir sind berechtigt, nach unserer Wahl, die Lieferung um die Dauer einer Behinderung hinauszuschieben oder vom Vertrag ohne Schadenersatz zurückzutreten.

Versand. Die Lieferung erfolgt immer, auch bei porto- bzw. frachtfreier Lieferung, auf Rechnung und Gefahr des Auftraggebers, und zwar ab dem Augenblick, in dem die Sendung unser Haus verlässt. Transportrisiken lassen wir gern für Ihre Rechnung zu den günstigen Versicherungsbedingungen decken. Für den Versand wählen wir die vorteilhafteste Verpackungs- und Transportart, sofern Sie uns keine besonderen Vorschriften bekannt geben.

Beanstandungen für Mängelrügen können nur angenommen werden, wenn Sie uns innerhalb zwei Wochen nach Ankunft der Ware beim Käufer schriftlich, unter Angabe der LOT-Nr und Rücksendung des beanstandeten Artikels, gemeldet werden. Der Besteller ist nicht berechtigt, Ersatzlieferungen abzulehnen.

Die Zahlung erfolgt in der vereinbarten Form und Frist ohne jeden Abzug und für uns verlustfrei. Die Rückhaltung von Zahlungen, sowie die Aufrechnung irgendwelcher Gegenleistungen seitens des Käufers sind nicht zulässig.

Eigentum. Gelieferte Waren bleiben auch bei Weiterverarbeitung oder Veräußerung unser Eigentum bis zum Eingang der vollen Bezahlung und können nicht verpfändet werden (verlängerter Eigentumsvorbehalt).

Die Ausfuhr unserer Erzeugnisse bedarf unseres ausdrücklichen Einverständnisses.

Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung ist Berlin.

Gerichtsstand ist Berlin.

Prices and offers: our prices and offers are always without engagement on our part, unless there exists a special written agreement. For offers in foreign currency the current rate is valid. Changes of rate on delivery will be considered in the invoice.

When placing an order please mention our catalogue number.

Special manufacturing. We are always at your disposal to examine your demands for special manufacturing. For this purpose please make available if possible one master pattern or at least one dimensional drawing or picture with description. As may be easily understood we are not going to start an investigation if special designs are protected in some way and therefore we decline any responsibility.

Modifications. We reserve the right to change the construction type whenever it may be necessary.

Delivery time. We do our best to carry out accurately and within the period stipulated in the agreement. Partial deliveries are always expected to be permitted. It is understandable that we are not responsible for delays in delivery caused by unforeseen difficulties in procuring raw material or special tools, operating troubles, acts of god or any other causes beyond our control for which we do not accept any damages. We are entitled to postpone a delivery for the period of impediment or to retire from the contract without granting indemnity.

Dispatch. The consignments are forwarded - even if they are free of freight charges or post free - for the customer's account and risk from the moment on they leave our factory. We shall be pleased to instruct an insurance agency to cover the usual transport risk of the consignment at favourable conditions and for your account. We choose the most favourable manner of packing and method of transport for the dispatch unless you give us special instructions.

Claims for faulty goods can only be accepted if they are presented by the customer in writing within two weeks after arrival. The orderer is not entitled to reject replacements.

Payment shall be effected at the term and time agreed upon and without any loss for us. The buyer is not permitted to withhold payments or to reckon up any service.

Property. The delivered goods remain our property and cannot be pledged or sold until fully paid for even they have been subject to subsequent treatment.

Exportation of our products requires our special agreement.

Domicile of the contracting parties for the purpose of delivery and payment is Berlin.

Jurisdiction: Berlin



Feuerstein GmbH

Gustav-Krone-Straße 3
D-14167 Berlin
Germany

Tel.: +49 (0)30-84 58 85-0
Fax: +49 (0)30-84 58 85-33

E-mail: info@suprama.com
Internet: www.suprama.com